

BETRIEBSANLEITUNG;

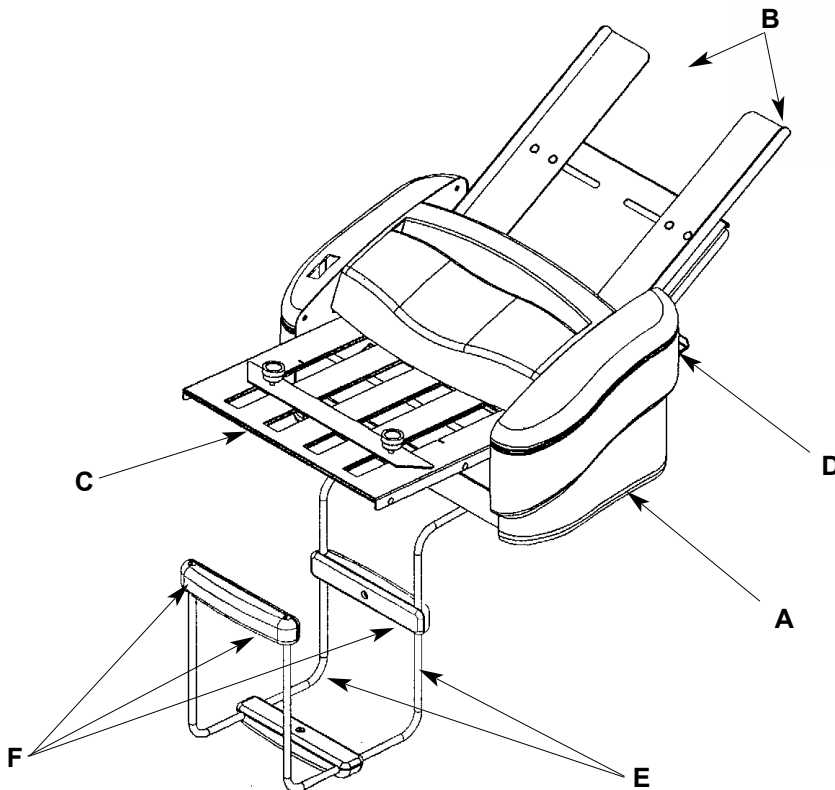
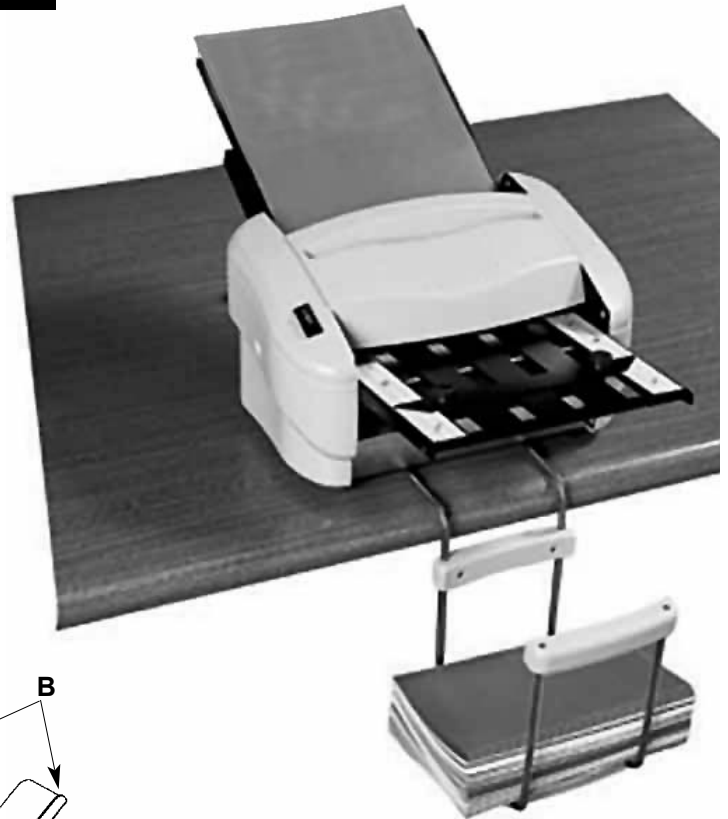
: U na U g W] b Y] b h j a i g '+200



D

SPEZIFIKATIONEN

- Falzt 8.5" x 11" oder Papier Größe A4
- Es bietet vier verschiedene Falzarten
- Läuft mit einer Geschwindigkeit von 4000 Seiten/h
- Läuft mit 16-28 lb. "bond" Papier (60-105 g/m²)
- Falzt 1 Blatt automatisch oder von Hand bis zu 3 Blättern gleichzeitig



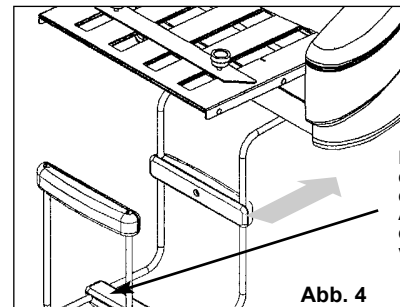
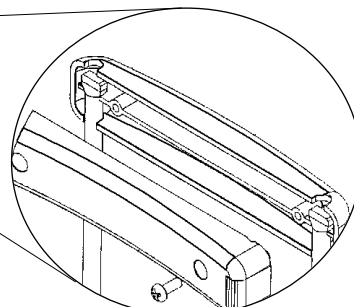
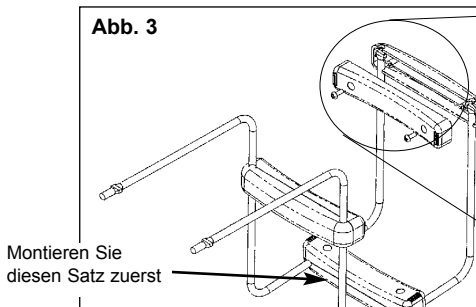
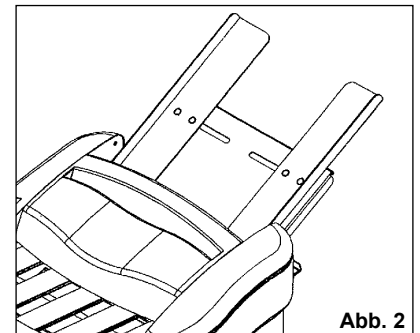
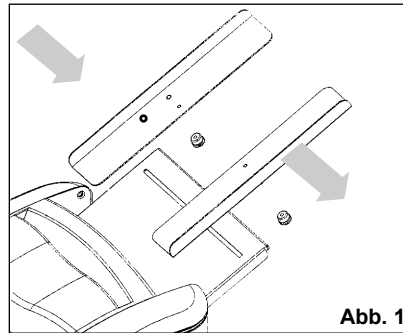
Ihr Gerät hat folgende Bestandteile:

- A.** : 5@NA 5G7 < -B9] b h j a i g +&\$\$
- B. PAPIERFÜHRUNGEN (2)**
- C. VORDERER FALZTISCH**
- D. HINTERER FALZTISCH**
- E. METALLBÜGEL (2)**
- F. AUSGANGSFACH-
VERBINDUNGSSATZ (3)**
(die Ausgangsfachverbindungen
enthalten 3 obere Plastikteile
3 untere Plastikteile und
6 Verbindungsschrauben)

WARNUNG! Stellen Sie die Stromverbindung für das Falzgerät erst dann her, wenn Sie für den Aufbau und den Betrieb des Geräts bereit sind. Während des Aufbaus, Betriebs und der Wartung halten Sie bitte Hände, Haare, lose Kleidung und Schmuck fern von den beweglichen Teilen. Schwere Verletzungen könnten die Folge sein. Die Wartung oder der Auseinanderbau des Falzgeräts dürfen nur bei stromlosem Gerät durchgeführt werden.

ZUSAMMENBAU

1. Setzen Sie die Papierführungen in das Papierfach ein, wie dies in Abb. 1 gezeigt ist. Sie müssen die schwarzen Plastikmuttern abnehmen und die Abstandshalter von den Führungen nehmen. Nachdem die Führungen eingesetzt sind, bauen Sie die Abstandshalter an den Führungen an und schrauben die Muttern wieder an den Papierführungen fest. Die Papierführungen müssen jetzt an dem Gerät so angebracht werden, wie dies in Abb. 2 gezeigt ist.
2. Um das Ausgangsfach zu montieren, benötigen Sie einen #2 Philips-Schraubenzieher, die zwei Metallbügel und die (3) Ausgangsfach-Verbindungssätze (jeder Satz enthält ein oberes Plastikteil, ein unteres Plastikteil und 2 Schrauben). Montieren Sie jeden Ausgangsfach-Verbindungssatz auf die Metallklammern, wie dies in Abb. 3 gezeigt wird. **Hinweis:** Es ist vielleicht einfacher, wenn Sie zuerst den mittleren Verbindungssatz zusammenbauen, wie dies unten erwähnt ist.
3. Das zusammengebaute Ausgangsfach muss unter das Gerät (Abb. 4) passen. Wenn es in seiner Position nicht einschnappt, wird es durch das Gewicht des Geräts in Position gehalten. Schieben Sie das Fach so ein, dass es an der Tischoberfläche anliegt. Viele Anwender finden es leichter, wenn die erste Verbindung am (1) Metallteil befestigt und dann auf halbem Wege zusammengesraubt wird. Das andere Metallteil kann dann am Plastikverbinder installiert und vollständig zusammengesraubt werden.
4. Stecken Sie den Stecker in die Rückseite des Geräts und dann in eine Steckdose.



Positionieren Sie diesen Satz neben der Vorderseite des Ausgangsfachs, um das Stapeln zu verbessern.

AUSRICHTEN DER PAPIERFÜHRUNGEN

BEACHTEN: Die Einstellung der Papierführung ist ein kritischer und oft übersehener Faktor beim Geräteaufbau. Bitte befolgen Sie sorgfältig die nachstehenden Anweisungen um eine problemlose Papierzufuhr zu erhalten.

1. Lösen Sie die 4 Plastikschraubzwingen unter dem Zufahrtisch (s. Abb. 1 für die Schraubzwingenunterbringung), um die Papierführungen zu lösen.
2. Bei Standardpapier U.S. 8 1/2" X 11" schieben Sie beide Papierführungen so ein, dass deren Innenkanten mit den geraden Markierungen auf dem Zufahrtisch mit der Bezeichnung LS in einer Linie sind (siehe Abb. 5 für die Markierung). Bei A4 Papier richten Sie die *Außenkanten* der Papierführungen mit den geraden Markierungen mit der Bezeichnung A4 aus. Ziehen Sie beide Schraubzwingen an. (Beachte: Ziehen Sie die Schraubzwingen nicht zu stark an).
3. Schieben Sie ein einzelnes Stück Papier zwischen die Papierführungen und kontrollieren Sie:
 - a. die Klemmung - das Papier muss sich frei zwischen den Papierführungen, mit einem kleinen Spalt, bewegen, um für eine freie Zufuhr zu sorgen. Lösen Sie die Schraubzwingen und stellen Sie die Papierführungen richtig ein, falls dies nötig ist. *Wenn die Papierführungen zu eng eingestellt wird, verzögert sich die Zufuhr.*
 - b. Schrägziehen - das Papier muss genau im rechten Winkel zur Zufuhrrolle liegen. Lösen Sie die Schraubzwingen und korrigieren Sie, falls erforderlich, die Einstellung der Papierführungen.

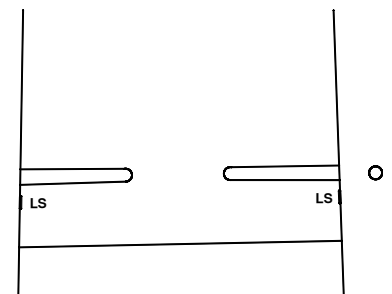


Abb. 5
Papierführungen ausgerichtet nach der LS-Markierung

Falztischstift
Vordere Schlitz auf den
Falztischen umlaufend um den
Stift

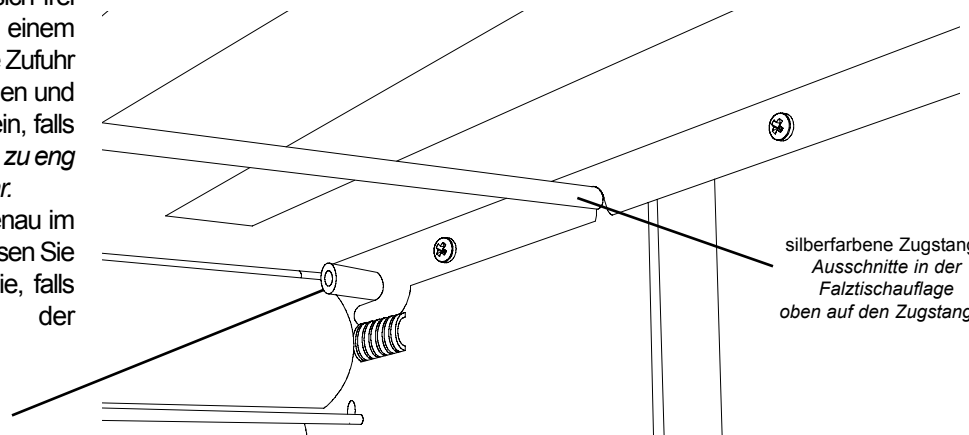


Abb. 6
Unterseite des installierten Falztisches

Falztische

Die Vorder- und Rückseite der Falztische sind bei Lieferung in das Gerät eingebaut. Wenn Sie diese bei einem Papierstau abnehmen müssen, setzen Sie diese danach wieder in das Gerät ein, wie dies in den Abb. 7 und 8 gezeigt ist.

- Die Schlitzlöcher am Ende beider Falztische passen auf die 2 silberfarbenen Stifte im Inneren des Geräts (Abb. 6).
- Die Falztische müssen auf der Oberseite der silberfarbenen Zugstangen ruhen (siehe Abb. 6).
- Die Tische müssen mit dem offenen Ende zuerst in das Gerät eingeschoben werden **Hinweis: Viele Anwender finden es leichter, die Falztische von unten her zu installieren (wie in Abb. 6 gezeigt).** (Ausnahme: beim Herstellen eines halben Falzes, muss der hintere Falztisch mit dem geschlossenen Ende zuerst eingeschoben werden. Siehe Abschnitt **Halber Falz** auf der nächsten Seite).

EINSTELLEN DER FALZTISCHE

Beachte: Das Gerät ist für das Falzen einer Papierseite 8 1/2" x 11" für einen Brieffalz für einen normalen Geschäftsbrief eingestellt. 230-Volt Geräte (UK und Europa) sind im Werk auf einen Brieffalz für ein A4-Blatt eingestellt.

Bevor Sie versuchen den 7200 auf eine andere Falzung als die werkseitig vorgesehene einzustellen, muss man die verschiedenen Arten der Falzung kennen (siehe in Abb. 9 die Beispiele verschiedener üblicher Falzarten und deren entsprechende Bildsymbole). Bei einer halben Falzung muss nur der erste Falztisch eingesetzt und verwendet werden. Alle anderen Falzungen erfordern, dass beide Falztische angebaut und verwendet werden.

DOPPELFALZBETRIEB

Alle Falzarbeiten mit Ausnahme der halben Falzung erfordern, dass zwei Falztische in das Gerät eingebaut werden. Dies ist bei der typischen Brieffalzung oder Z-Falzung der Fall. Der zweite Falztisch muss in der Doppelfalzposition sein (so positionieren wie erhalten), um dies durchzuführen. Befolgen Sie folgende Schritte, um die verschiedenen Falzarten zu erhalten:

1. Lösen Sie die beiden Sperrknöpfe an beiden Falztischen, um die Papierstopps zu lösen.
2. Prüfen Sie die Bildsymbole an den Falztischlinealen, ob diese den Wünschen des Bedieners entsprechen.
3. Schieben Sie die Papierstopps auf die entsprechenden Pfeile neben den gewünschten Bildsymbolen. **Bei 8 1/2" X 11" (gelbe Bildsymbole) Papier wird die Inchskala auf der linken Seite des Lineals verwendet. Für A4-Papier (blaue Bildsymbole) wird die metrische Skala auf der rechten Seite des Lineals verwendet (siehe Abb. 10)**
4. Ziehen Sie die Papierstopp-Sperrknöpfe fest an, um die Papierstopps in Position zu bringen.

HALBER FALZ

Um das Gerät auf einen halben Falz einzustellen, müssen Sie den hinteren Falztisch herausnehmen, umdrehen und diesen wieder einsetzen (geschlossenes Ende zuerst), siehe Abb. 11. Richten Sie den vorderen Falztisch so aus, wie dies unter Schritt 3 oben beschrieben ist.

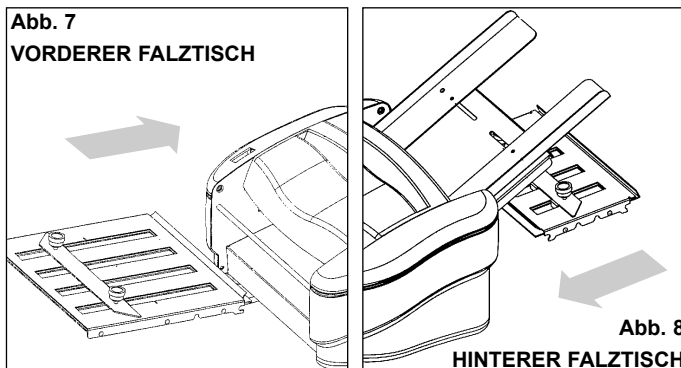


Abb. 9
Falzarten, die mit dem 7200 möglich sind



U.S. metrische
8 1/2" X 11" Skala (A4)

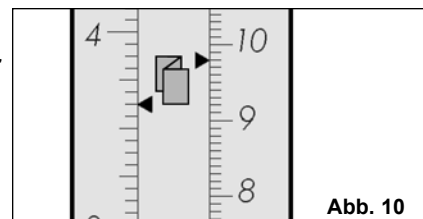
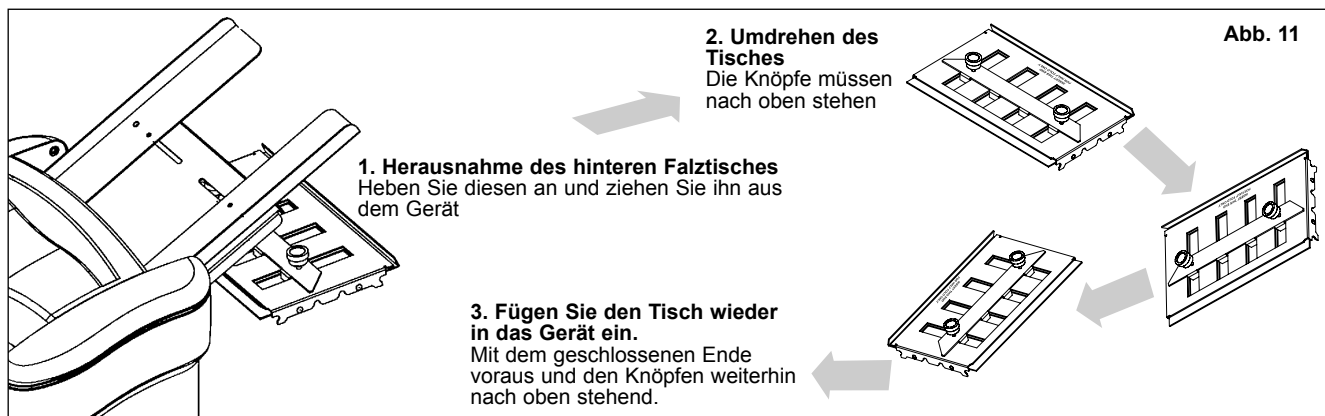


Abb. 10
Beispiel einer Z-Falzeinstellung für U.S. Briefpapier 8,5" x 11"



AUTOMATISCHE ZUFUHR EINZELNER BLÄTTER

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte für eine saubere automatische Papierzufuhr:

1. Richten Sie einen Stapel mit 50 Blättern Papier aus, indem Sie diesen auf allen Seiten auf eine flache Oberfläche, wie z.B. einen Tisch, klopfen.
2. Laden Sie den rechteckigen Papierstapel in den 7200-Zufuhrstisch, das oberste Blatt muss in Berührung mit der schwarzen Zufuhrrolle sein. **BEACHTEN: Beim Beladen des Papiers muss der Stapel in den Zufuhrmechanismus nur mit einem leichten**

Stoß "gedrückt" werden. Wenn Sie den Papierstapel unter Kraftanwendung in das Falzgerät stopfen, bekommen Sie Zufuhrprobleme. Siehe Abb. 12 und 13.

3. Schalten Sie das Falzgerät "ON", indem Sie den "I"-Teil des "I-O-II"-Wippschalters drücken. Jetzt beginnt das Falzen.



Setzen Sie den Papierstapel hier ein.

*Beachte: Verwenden Sie den intimus Static Eliminator (Modell 300), um eine Aufladung zu entfernen und die Maschinenleistung zu verbessern.

Beachte:
Das Papier wird rechtwinkelig in das Falzgerät eingeschoben. Das Papier ist nicht gefächert.

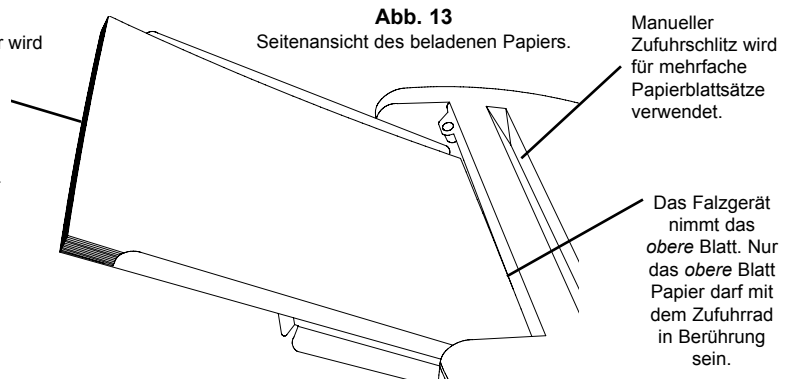


Abb. 13
Seitenansicht des beladenen Papiers.

Manueller Zufuhrschlitz wird für mehrfache Papierblattsätze verwendet.

Das Falzgerät nimmt das obere Blatt. Nur das obere Blatt Papier darf mit dem Zufuhrrollen in Berührung sein.

HANDZUFUHR VON SÄTZEN (unbedingt erforderlich, wenn mehrfache Papierblattsätze gefalzt werden)

1. Um einen Papierstau zu vermeiden, muss das ganze Papier aus dem Papierfach genommen werden, bevor damit begonnen wird, Sätze von Hand einzugeben.
2. Zur Eingabe von Sätzen bestehend aus bis zu 3 Blättern (gestapelt oder ungestapelt) muss das Papier zuerst durch Klopfen auf eine Tischplatte in einen rechten Winkel gebracht werden.
3. Legen Sie das Papier in den manuelle Zufuhrschlitz auf der Oberseite des Geräts (wie in Abb. 13 und 14 gezeigt). **Legen Sie nicht mehrfache Blattsätze in den Zufuhrtisch, es erfolgt sonst ein Papierstau.**
4. Verwenden Sie die Momentananschaltung "II"-Stellung um mit dem Falzen zu beginnen. Halten Sie den Schalter gedrückt, bis das gefalzte Papier aus dem Gerät kommt.
5. Lassen Sie das Gerät nie längere Zeit ohne Papier im Papierfach laufen, da dadurch die Gummizufuhrrolle abgenutzt werden kann. **HINWEIS:** Bei Mehrfachpapersätzen, kann aufgrund der Stärke des mehrfachen Papersatzes ein Knittern des Papiers aufgrund der Stärke des Mehrfachpapersatzes festgestellt werden. Bringen Sie dies in Ordnung, indem Sie den 1. Falztischstopp etwa 1/8" nach außen schieben. Zum Beispiel, wenn der erste Falztisch auf 7 3/8" für einen Brieffalz gesetzt ist, muss ihn der Bedienungsmann auf 7 1/2" für den mehrfachen Blattsatz stellen.

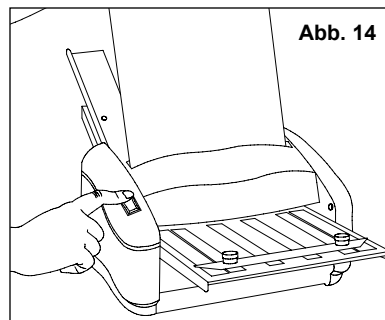


Abb. 14

Verwenden Sie den inija i g Rubber Roller Cleaner (Gummirollenreiniger) (Typ 200) für eine bessere Falzleistung und einen längeren Einsatz der Rolle.

PAPIERSTAUS

1. Stecken Sie das Gerät aus. Prüfen Sie, ob Sie den Stau durch Abnahme einer der Falztische beheben können.
2. Wenn der Stau nicht behoben werden kann, verwenden Sie einen Flachkopfschraubenzieher, um die Falzrollen von Hand zu drehen, indem Sie die Zugangsöffnung auf der linken Seite des Geräts benutzen. Das Papier sollte dann aus dem Gerät herauskommen.
3. Eventuell müssen Sie die obere Plastikabdeckung entfernen, um das gestaute Papier herauszuziehen.

FEHLERSUCHE

PROBLEM: Das Papier staut sich im Gerät.

LÖSUNG:

1. Bei Handzufuhr stellen Sie sicher, dass sich kein Papier im Papierfach befindet.
2. Richten Sie die Papierführungen neu aus und prüfen Sie die Einstellungen des Falztisches.
3. Versichern Sie sich, dass sich das Papier innerhalb der Spezifikationen (8 1/2" x 11" oder A4, 16-28 lb. bond oder 60-105 g/m²) befindet.
4. Nehmen Sie die obere Abdeckung ab und reinigen die Rollen mit intimus Rubber Cleaner (model 200).
5. Verwenden Sie intimus Static Eliminator (model 300), um die statische Aufladung im Papier zu entfernen.

PROBLEM: Die Zufuhr des Papiers ist nicht korrekt.

LÖSUNG:

1. Die Papierführungen sind zu eng oder stehen nicht parallel zueinander. Stellen Sie die Papierführungen neu ein, wie in Abschnitt "Ausrichten der Papierführungen" dieser Betriebsanleitung beschrieben ist.
2. Wenn die Zufuhr von Hand erfolgt, stellen Sie sicher, dass das Papier richtig ausgerichtet ist, bevor es in den Schlitz geschoben wird.
3. Wenn die Zufuhr von Hand erfolgt, schieben Sie den Satz in den Schlitz bevor Sie das Gerät anschalten.
4. Richten Sie die Papierführungen neu aus.
5. Prüfen Sie ob das Papier innerhalb der Spezifikationen (8 1/2" x 11" oder A4, 16-28 lb. bond oder 60-105 g/m²) liegt.
6. Die Zufuhrgummirolle kann abgenutzt sein. Ersetzen.

⊖BGHF I 7 HCB A5 BI 5 @

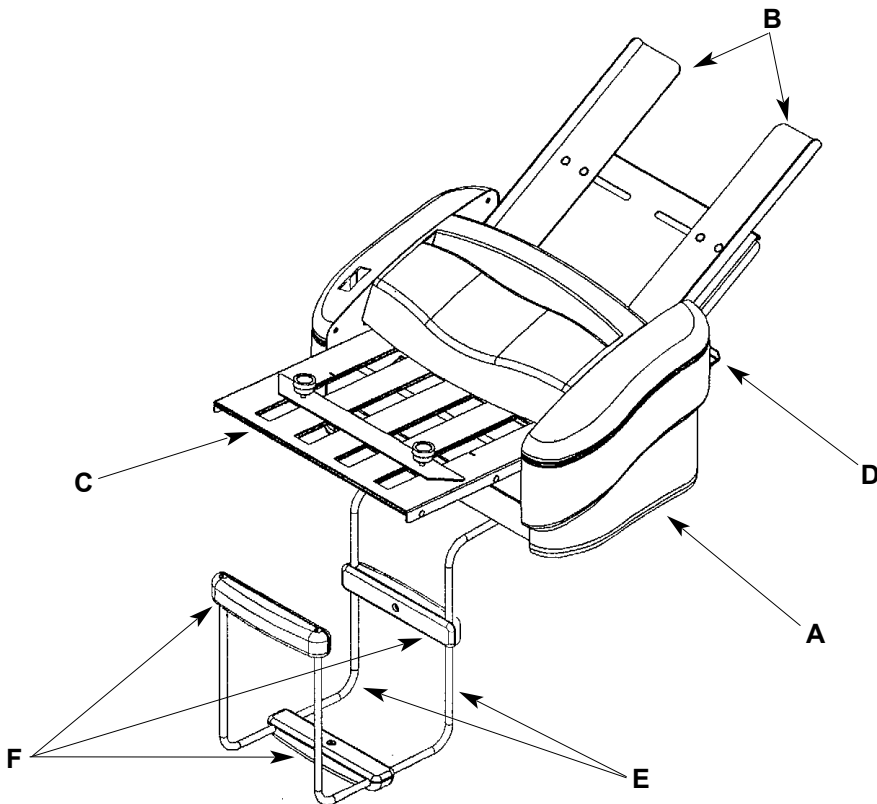
: c`X]b[`a UW]bY]bh}a i g'+&\$\$



GB

SPECIFICATIONS

- Folds 8.5" x 11" or A4 size paper
- Creates four different folds
- Operates at a speed of 4000 sheets/hr
- Accepts 16-28 lb. bond paper (60-105 gsm)
- Folds 1 sheet at a time automatically, or up to 3 sheets at a time manually



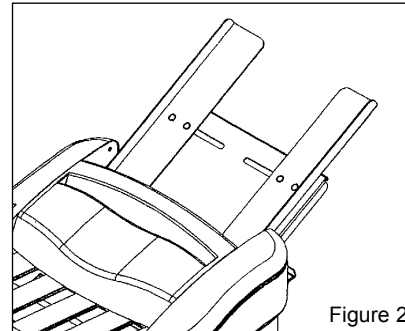
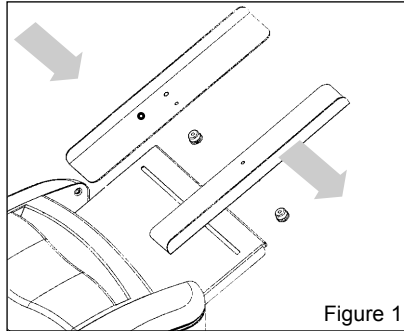
Your machine comes with the following components:

- A. : OLDING MACHINE]bh}a i g'+&\$\$**
- B. PAPER GUIDES (2)**
- C. FRONT FOLD TABLE**
- D. BACK FOLD TABLE**
- E. METAL BRACKETS (2)**
- F. EXIT TRAY CONNECTOR SET (3)**
(exit tray connectors contain 3 top plastic pieces, 3 bottom plastic pieces, and 6 connector screws)

WARNING! Never connect power to the folder until you are ready to set up and operate the machine. During set up, operation, and maintenance keep hands, hair, loose clothing, and jewelry away from all moving parts. Serious bodily injury could result. Service or disassembly of folder should only be attempted with the power disconnected.

ASSEMBLY

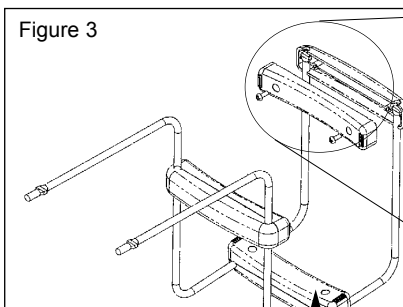
1. Insert the Paper Guides into the Paper Tray as shown in Figure 1. You will need to remove the black plastic nuts and clear spacers from the Guides. Once inserted, install the clear spacers on the Paper Guides and screw the nuts back onto the Paper Guides and tighten. The Paper Guides should now be attached to the machine as shown in Figure 2.



2. To assemble the Exit Tray, you will need a #2 Philips screwdriver, the 2 Metal Brackets, and the (3) Exit Tray Connector Sets (each set contains one top plastic piece, one bottom plastic piece, and two screws). Assemble each Exit Tray Connector Set onto the Metal Brackets as shown in Figure 3.

Hint: It may be easier to assemble the middle Connector Set first, as noted below.

3. The assembled Exit Tray should fit underneath the machine (Figure 4). It does not snap into place, the weight of the machine will hold it in position. Push the Tray so it is against the tabletop. Many users find it easier to attach the first connector to (1) metal part and screw halfway together. The other metal portion may then be installed to the plastic connector and screwed together completely.



Assemble this Set first

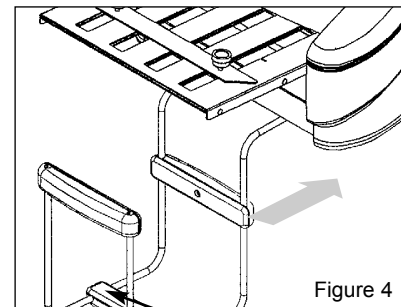
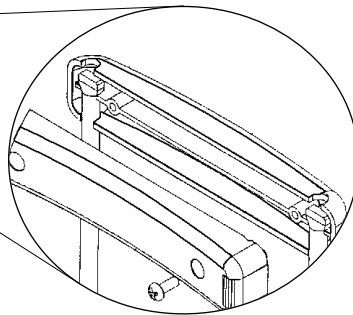


Figure 4

Position this set near the front of the Exit Tray for better stacking

4. Insert the plug into the back of the machine, and then into an electrical outlet.

ALIGNING THE PAPER GUIDES

NOTE: Paper guide placement is a critical and often overlooked factor in machine set-up. Please follow the instructions below carefully to assure trouble free paper feeding.

1. Loosen the 4 plastic thumbscrews under the feed table (see figure #1 for thumbscrew location) to loosen paper guides.
2. For standard U.S. 8 1/2" X 11" paper, move both paper guides in so that their inside edges align with the straight marks on the feed table denoted LS (see figure 5 for mark location). For A4 paper, Align the *outside edges* of the paper guides with the straight marks denoted A4. Tighten both thumbscrews (Note: Do not overtighten thumbscrews).
3. Slide a single piece of paper between the paper guides, check for:
 - a. Pinching-the paper should slide freely between the paper guides with a small amount of clearance to feed freely. Loosen thumbscrews and adjust paper guides if necessary to correct. *Setting the paper guides too tight will result in feed hesitation.*
 - b. Skewing-the paper should be exactly square to the feeding roller. Loosen thumbscrews and adjust paper guides if necessary to correct.

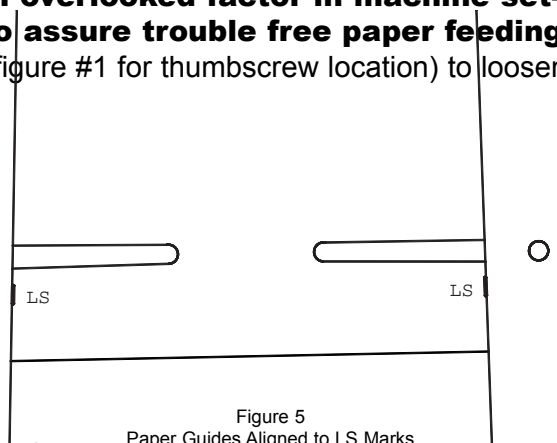


Figure 5
Paper Guides Aligned to LS Marks

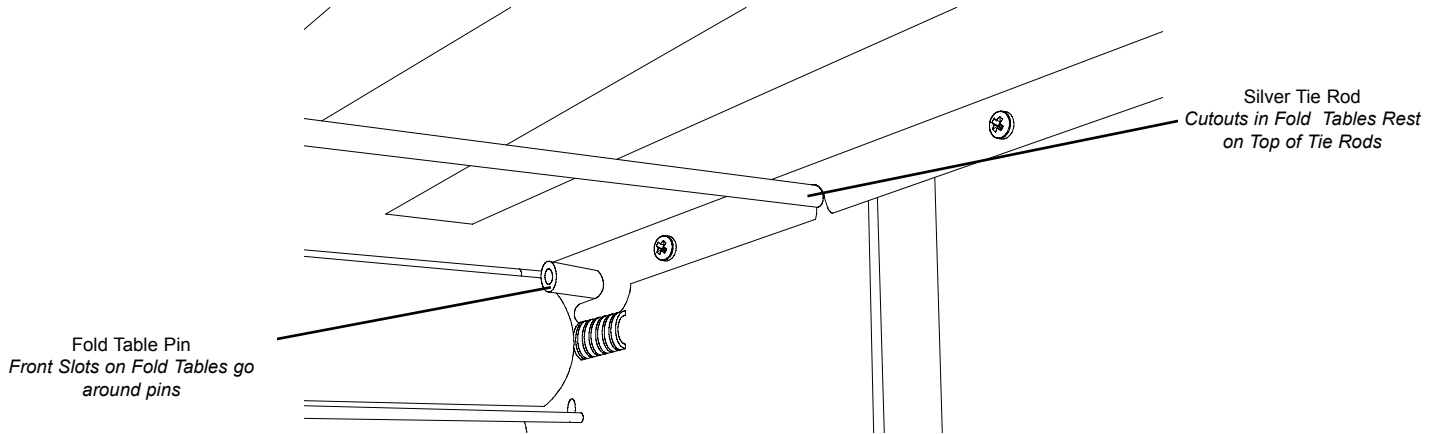


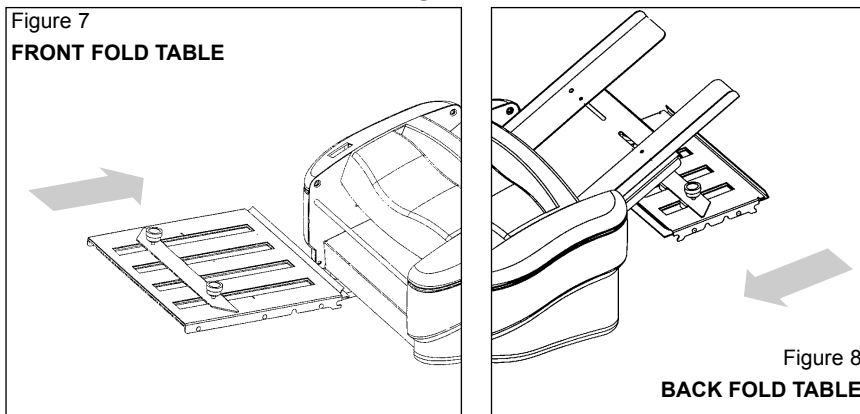
Figure 6
Bottom view of Installed Fold Table

Fold Tables

The Front and Back Fold Tables should come already inserted in the machine. If you need to remove them for jam removal, insert them back into the machine as shown in Figures #7 and #8.

- Slots on the ends of both Fold Tables fit onto the 2 silver colored pins inside the machine (figure #6).
- The Fold Tables should rest on top of the silver tie rods (see figure #6).
- The Tables should go into the machine open end first

Hint: Many users find it easier to install the fold tables while looking at them from the bottom (as seen in figure #6).



(exception: When doing a half fold, the Back Fold Table should go in closed end first. See **Half Fold** section on the next page.)

ADJUSTING THE FOLD TABLES

Note: The 7200 (110 Volt version) comes factory preset to fold a 8 1/2" X 11" sheet of paper to a letter fold appropriate for a standard business envelope. 230 Volt machines (UK and Europe) are factory preset to fold a A4 sheet of paper to a letter fold.

Before attempting to set the 7200 to a fold different than the factory setting, one must understand the different types of folds (see figure 9 for examples of several common folds and their corresponding icons). A half fold requires that only the first fold table be set and used. All other folds require that both fold tables be set up and used.

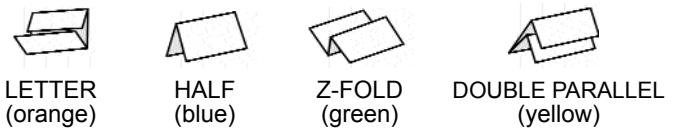
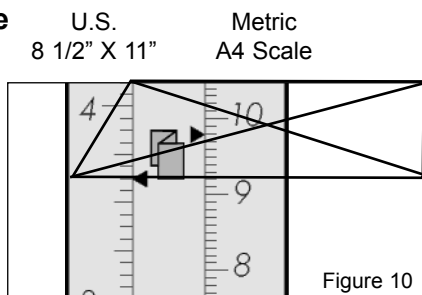


Figure 9
Fold types possible on the 7200

Double Fold Operation

All folding operations apart from the half fold require two folds be placed in the stock. This is the case in the typical letter fold or Z-fold. The second fold table must be in the double fold position (position it is in as received) to accomplish this. Use the following steps to create the different types of folds:

1. Loosen both locking knobs on both folding tables to loosen the paper stops.
2. Locate the icons on the fold table rulers that are the type of fold that the operator desires. Note: The icons are color coded for clarity as indicated above.
3. Move the Paper stops to the corresponding arrows next to the desired icons. **8 1/2" X 11" paper uses the inch scale on the left side of the rulers. A4 paper uses the metric scale on the right side of the rulers (see figure 10).**



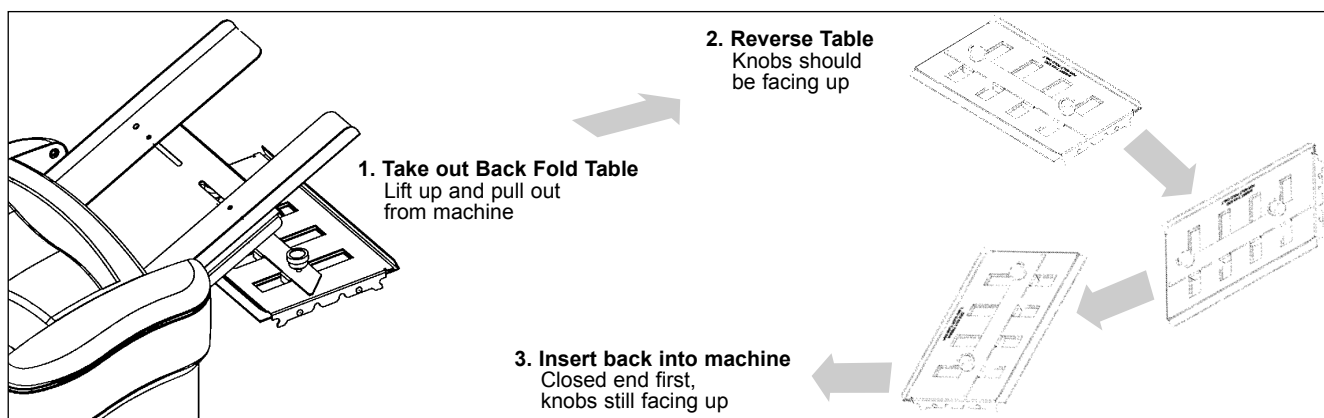
← Example of a Z-FOLD setting for US Letter 8.5" x 11" paper.

4. Tighten the paper stop locking knobs down to lock the paper stops into position.

Half Fold

To set the machine for half fold, you will need to take out the Back Fold Table, reverse it, and re-insert it (closed end first) see Figure 11. Adjust the Front Fold Table as described in step 3 above.

Figure 11



AUTOMATIC FEEDING OF SINGLE SHEETS

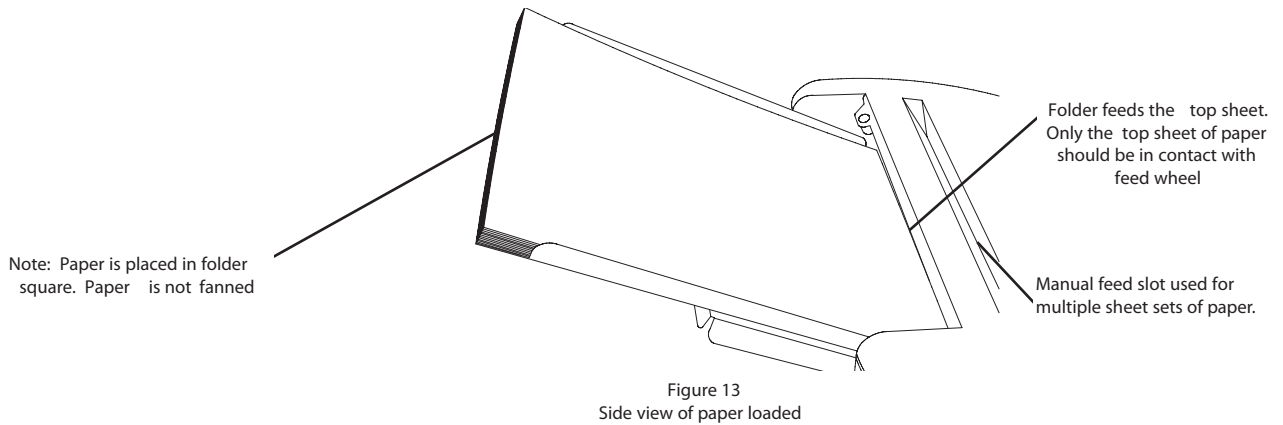
Follow the below steps for clean automatic paper feeding:

1. Square stack of up to 50 sheets of paper by tapping it on all sides on a flat surface such as a table.
2. Load squared stack of paper into the 7200 feed table, the top sheet of paper should be in contact with the black feed tire. **NOTE: In loading the paper, the stack need only be "pushed" into the feed mechanism with a light touch. Jamming the stack of paper into the folder with force will result in feeding problems. See figures 12 and 13.**

3. Turn the folder 'ON' by pushing the 'I' portion of the 'I-O-II' rocker switch. Folding should initiate.

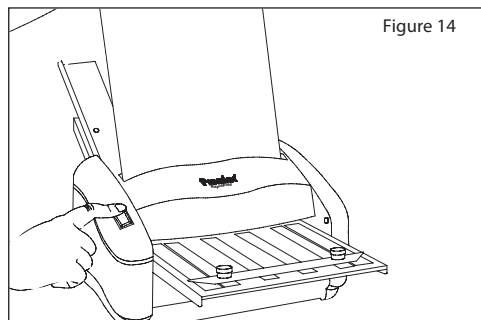
*Note: Use Martin Yale Static Eliminator (*model 300*) to remove static and improve machine performance.





HAND FEEDING OF SETS (Mandatory when folding multiple sheet sets of paper)

1. To prevent jams, remove all paper from the Paper Tray before feeding sets by hand.
2. For feeding sets of up to 3 sheets (stapled or unstapled), first square the paper against a tabletop.
3. Place the paper into the manual feed slot on the top of the machine (as shown in Figures 13 and 14). Do not install multiple sheet sets in the Feed Table, a jam will result.
4. Use the momentary on, "II" switch position to initiate folding. Hold switch down until folded paper exits machine.
5. Do not run machine for long periods of time without paper in the Paper Tray, this could wear down the feed tire.
HINT: For multiple sheet sets of paper, creasing of the stock may be encountered due to the thickness of the multiple sheet set. Correct by moving the 1st fold table stop out approximately 1/8". For example, if the 1st fold table is set at 7 3/8" for a letter fold, the user would reset it to 7 1/2" for the multiple sheet set.



PAPER JAMS

1. Unplug the machine. Check to see if you can clear the jam by removing one of the Fold Tables.
2. If you can not remove the jam, use a flathead screwdriver to manually turn the folding rollers, using the access hole in the left side of the machine. The paper should eventually emerge from the machine.
3. You may need to remove the top plastic cover to extract the jammed paper.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM: The paper jams in the machine.

SOLUTION: 1. If feeding by hand, make sure that there is no paper in the Paper Tray.

2. Re-align the Paper Guides and check Fold Table settings.
3. Check to see if paper is within specifications (8 1/2" x 11" or A4, 16-28 lb. bond or 60-105 gsm) .
4. Remove top cover and clean rollers with intimus Rubber Roller Cleaner (model 200) .
5. Use intimus Static Eliminator (model 300) to remove static in paper.

PROBLEM: Paper will not feed correctly.

- SOLUTION:
1. Paper guides too tight or not parallel to each other, Adjust paper guides as described in Aligning the Paper Guides section of this instruction manual.
 2. If feeding by hand, make sure the paper is properly aligned before placing it in the slot.
 3. If feeding by hand, place the set in the slot before turning the machine on.
 4. Re-align the Paper Guides.
 5. Check to see if paper is within specifications (8 1/2" x 11" or A4, 16-28 lb. bond or 60-105 gsm).
 6. The feed tire could be worn. Replace.

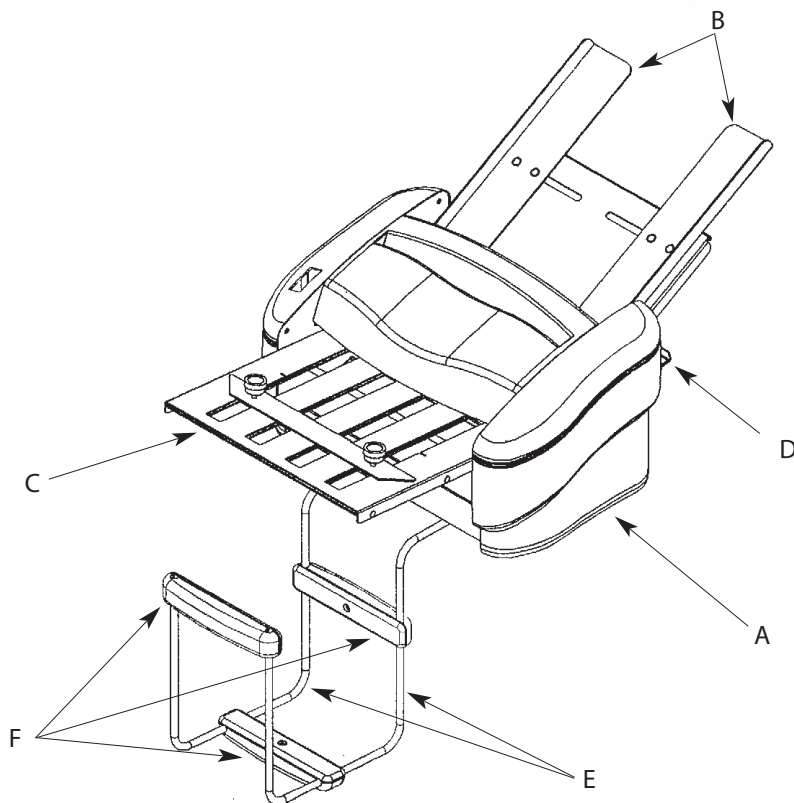
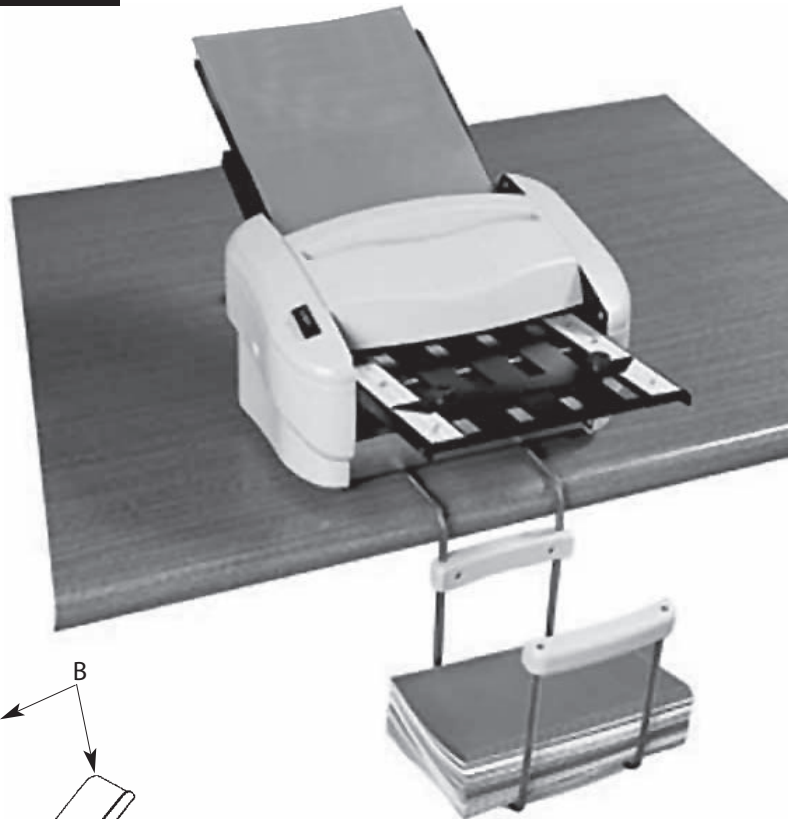
698-9B-B; G<5 B8 @-8-B;

Jci ka UW]bY]bhja i g'+8\$\$

NL

SPECIFICATIES

- Vouwt 8,5" x 11" of A4-formaat-papier
- Vervaardigt vier verschillende vouwen
- Werkt op een snelheid van 4000 vel/uur
- Accepteert 16-28 lb. papier (60-105 g/m²)
- Vouwt automatisch 1 vel tegelijk, of tot 3 vellen manueel tegelijk



Uw machine wordt met de volgende componenten aangeleverd:

- A. VOUWMACHINE intimus 7200
- B. PAPIERGELEIDINGEN (2)
- C. FRONTVOUWPANEEL
- D. ACHTERVOUWPANEEL
- E. METALEN HOUDERS (2)
- F. AFVOERTRAY-BEVESTIGINGS

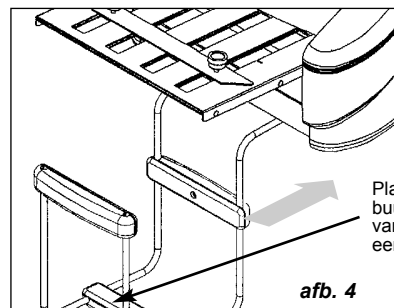
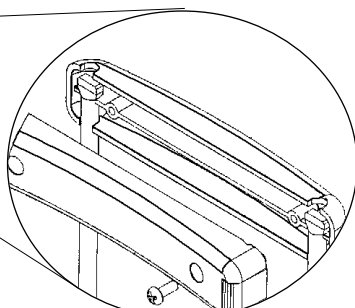
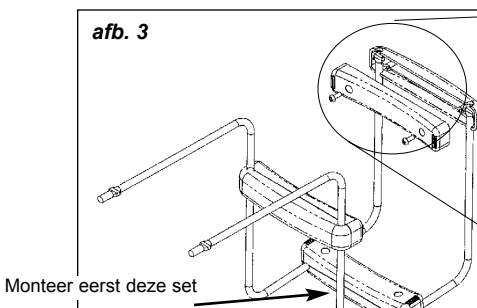
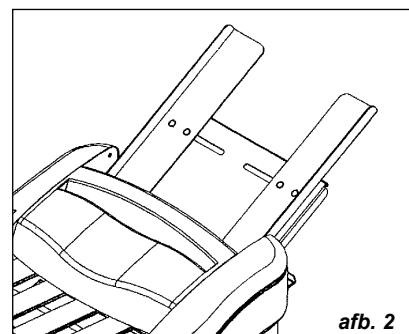
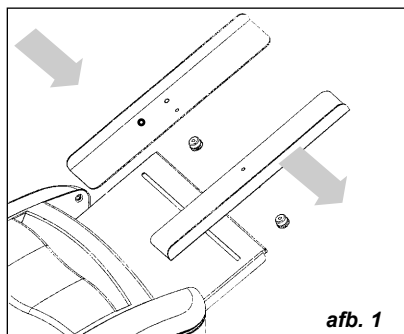
SET (3)

(afvoertray-aansluitingen bevatten
3 kunststof bovinelementen
3 kunststof onderelementen en
6 bevestigingsschroeven)

WAARSCHUWING! Schakel nooit de stroom naar de vouwmachine in totdat u gereed bent om de machine af te stellen en te gebruiken. Tijdens het afstellen, het bedrijfsgebruik en het onderhoud dient u uw handen, haar, losse kledingstukken en sieraden uit de buurt te houden van alle bewegende delen. Dit zou namelijk kunnen leiden tot ernstig lichamelijk letsel. Servicebeurten aan of demontages van de vouwmachine mogen alleen worden uitgevoerd wanneer de stroom uitgeschakeld is.

MONTAGE

1. Steek de papiergeleidingen in de papiertray zoals in afbeelding 1 weergegeven is. U dient de zwarte plastic moertjes te verwijderen en de afstandhouders van de geleiders te verwijderen. Wanneer ze eenmaal ingebracht zijn, installeert u de afstandhouders op de papiergeleidingen en u schroeft de moeren weer vast op de papiergeleidingen. De papiergeleidingen dienen nu aan de machine te worden bevestigd zoals in afbeelding 2 aangegeven is.
2. Om de afvoertray te monteren, heeft u 2 Philips schroevendraaiers nodig, 2 metalen houders en de (3) afvoertraybevestigingssets (elke set bevat een kunststof bovengedeelte, een kunststof ondergedeelte en twee schroeven). Monteer iedere afvoertray-bevestigingsset op de metalen houders zoals aangegeven is in afbeelding 3. Tip: het is wellicht gemakkelijker om eerst de middelste bevestigingsset te monteren, zoals hieronder aangegeven is.
3. De gemonteerde afvoertray dient onder de machine te worden bevestigd (afbeelding 4). Deze wordt niet op zijn plaats vastgeklemd, het gewicht van de machine houdt deze op zijn plaats. Druk de tray zo ver dat deze tegen de bovenkant van het paneel aanzit. Veel gebruikers vinden het gemakkelijker om de eerste connector op (1) het metalen element te bevestigen en deze halfweg aan elkaar vast te schroeven. Het andere metalen gedeelte kan dan aan de kunststof connector worden bevestigd en het geheel kan dan aan elkaar worden vastgeschroefd.
4. Steek de stekker in de achterzijde van de machine en vervolgens in een stopcontact.



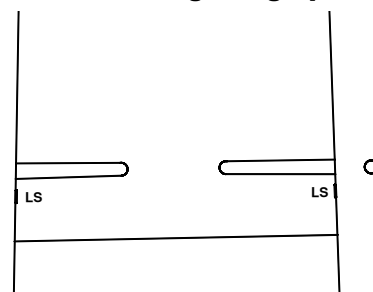
Plaats deze set in de buurt van de voorzijde van de afvoertray voor een betere stapeling.

Monteer eerst deze set

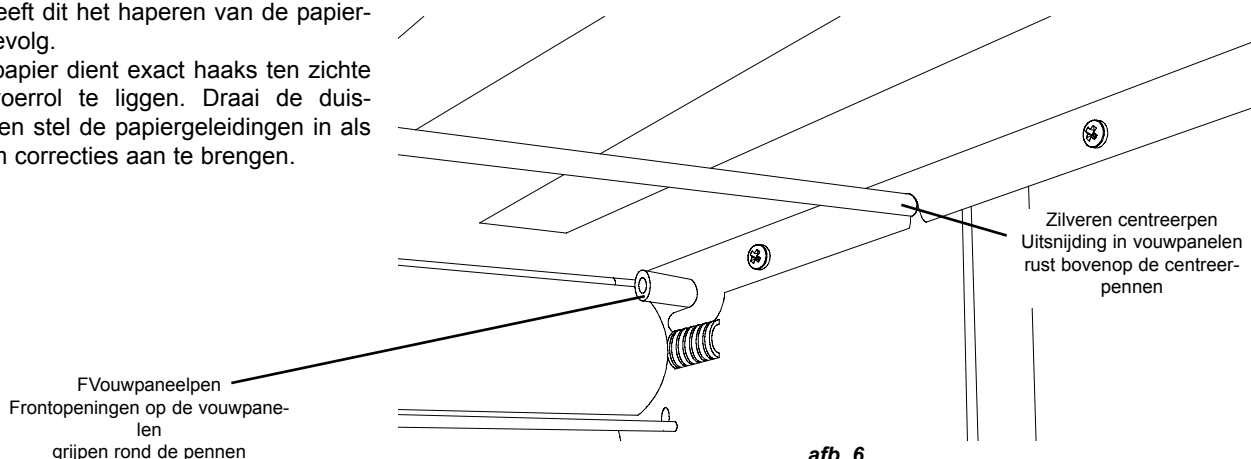
ALIGNEREN VAN DE PAPIERGELEIDINGEN

MERK OP: aanbrengen van de papiergeleiding is van zeer groot belang en wordt vaak als belangrijke factor voor het instellen van de machine over het hoofd gezien. Volg de aangegeven instructies zorgvuldig op om verzekerd te zijn van een probleemloze papieraanvoer.

1. Draai de 4 kunststof duimschroeven onder het aanvoerpaneel los (zie afbeelding #1 voor de plaats van de duimschroeven) om de papiergeleidingen los te maken.
2. Bij standaard U.S. 8 1/2" X 11" papier, dienen beide papiergeleidingen zo naar binnen te worden bewogen dat hun binnenkant in één lijn ligt met de rechte markeringen op het aanvoerpaneel dat aangegeven is met LS (z. afb. 5 voor de plaats van de markering). Bij A4 papier, dient de buitenkant van de papiergeleidingen in één lijn te liggen met de aangegeven A4-markeringen. Draai beide duimschroeven aan (Merk op: draai de duimschroeven niet te vast aan).
3. Schuif één vel papier tussen de papiergeleidingen door, controleer op:
 - a. Klemmen – het papier dient ongehinderd tussen de papiergeleidingen door te schuiven met een geringe mate van vrije ruimte, zodat het probleemloos kan worden aangevoerd. Draai de duimschroeven los en stel de papiergeleidingen in wanneer dit noodzakelijk is om correcties aan te brengen. Wanneer men de papiergeleidingen te vast instelt, heeft dit het haperen van de papieraanvoer tot gevolg.
 - b. Schuin - het papier dient exact haaks ten zichte van de aanvoerrol te liggen. Draai de duimschroeven los en stel de papiergeleidingen in als dit nodig is om correcties aan te brengen.



afb. 5
Papiergeleidingen uitgericht op LS-markeringen



FVouwpaneelpen
Frontopeningen op de vouwpaneelen
grijpen rond de pennen

Zilveren centreerpennen
Uitsnijding in vouwpanelen
rust bovenop de centreerpennen

afb. 6

Onderaanzicht van het geïnstalleerde vouwpaneel

J ci k dUbY Yb

De voorste en achterste vouwpanelen dienen reeds ingevoerd in de machine te worden geplaatst. Als u ze dient te verwijderen voor het verwijderen van papierophopingen, dient u ze weer in de machine te plaatsen zoals weergegeven is in afbeelding #7 en #8.

- Openingen aan het uiteinde van beide vouwpanelen passen op de 2 zilverkleurige pennen binnen in de machine (afbeelding #6).
- De vouwpanelen dienen bovenop de zilverkleurige centreerpennen te rusten (zie afbeelding #6).
- De panelen dienen met het open einde naar voren in de machine te worden geplaatst. Opmerking: veel gebruikers vinden het gemakkelijker om de vouwpanelen te installeren terwijl ze er van de onderkant op kunnen kijken (zoals weergegeven in afbeelding #6). (Uitzondering: wanneer een halve vouw wordt uitgevoerd, dient het achterste vouwpaneel er met het gesloten einde naar voren in te worden geplaatst. Zie het hoofdstuk Halve vouw op de volgende pagina.)

-BGH9@@9B J 5B '89 J CI K D5B9@9B

Opmerking: de intimus 7200 (110 volt versie) wordt af fabriek vooringesteld voor het vouwen van 8 1/2" X 11" papiervellen op een briefvouwformaat aangeleverd dat passend is voor standaard DIN-lang enveloppen. 230 volt machines (UK en Europa) worden af fabriek standaard aangeleverd voor het vouwen van A4-papierformaat op briefformaat.

Voordat u probeert om de 7200 in te stellen op een ander vouwformaat dan de fabrieksinstelling, dient men de verschillende vouwtypen te hebben begrepen (zie afb. 9 voor voorbeelden van verschillende gebruikelijke vouwformaten en de dienovereenkomstige symbolen). Een halve vouw maakt het nodig dat alleen het eerste vouwpaneel wordt ingesteld en gebruikt. Alle anderen vouwen vergen het gebruik van beide vouwpanelen, zodat deze moeten worden ingesteld en gebruikt.

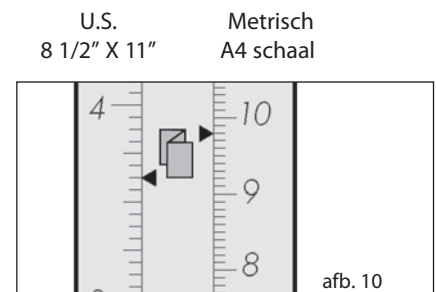
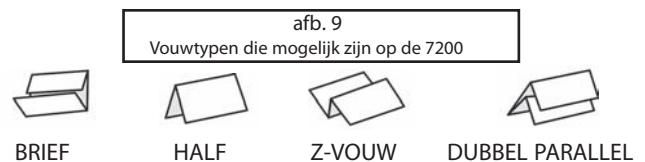
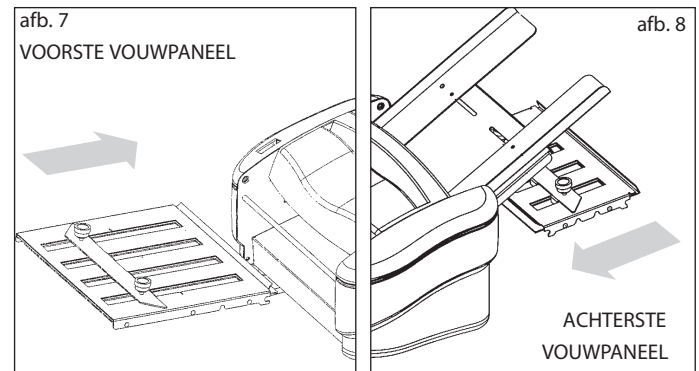
8i WY Y j ci k h YdUgg j b l

Alle vouwbewerkingen met uitzondering van de halve vouw vergen het aanbrengen van twee vouwen in het papier. Dit is het geval bij de typische briefvouw of Z-vouw. Het tweede vouwpaneel moet in de dubbele vouwpositie staan (positie is bij aanlevering gerealiseerd) om dit te kunnen doen. Voer de volgende stappen uit om de verschillende vouwtypen uit te voeren:

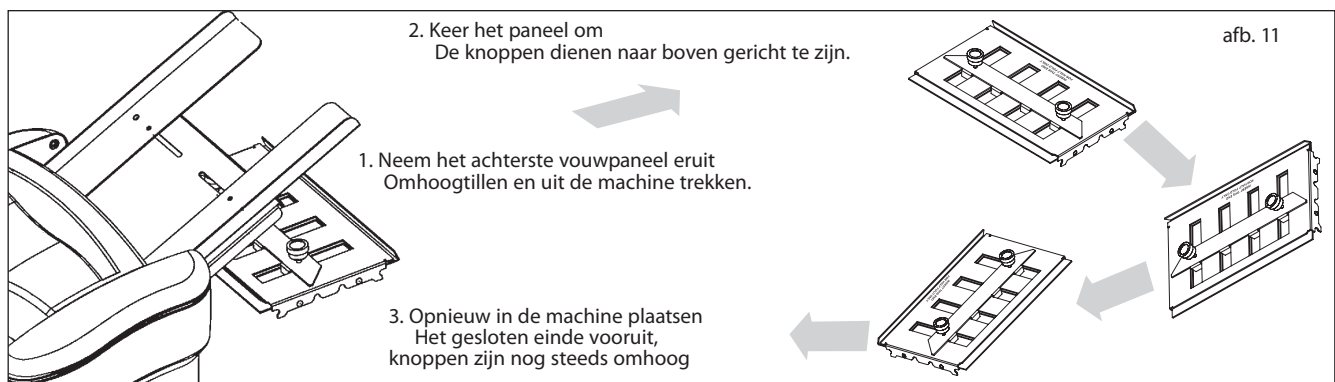
1. Draai de beide vergrendelingsknoppen op beide vouwpanelen los om de papierstoppers los te maken.
2. Plaats de symbolen op de vouwpaneelrollen die het type vouw aangeven dat de gebruiker wenst.
3. Beweeg de papierstoppers naar de desbetreffende pijlen die het dichtst bij de gewenste symbolen zijn. 8 1/2" X 11" (geel symbolen) papier maakt gebruik van de inchschaal aan de linkerkant van de rollen. A4-papier (blauw symbolen) maakt gebruik van de metrische schaal aan de rechterkant van de rollen (zie afb. 10).
4. Draai de papierstopvergrendelingsknoppen omlaag om de papierstoppers in hun positie te vergrendelen.

<Uj Y j ci k

Om de machine op halve vouw in te stellen, dient u het achterste vouwpaneel eruit te nemen, dit om te draaien en het er opnieuw in te zetten (gesloten zijde eerst), zie afb. 11. Stel het voorste vouwpaneel in zoals beschreven is in stap 3 hierboven.



Voorbeeld van een Z-VOUW-instelling voor US Letter 8,5" x 11" papier.



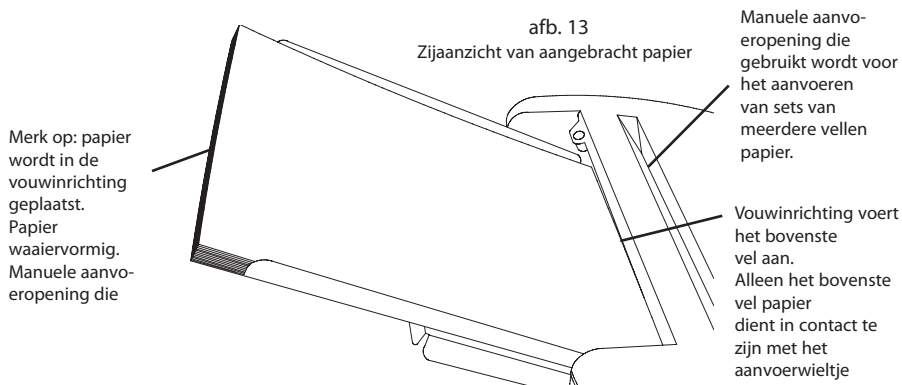
5I HCA 5H-G7 < 9'55BJ C9F 'J 5B '@CGG9'J 9@@9B

Volg de stappen hieronder voor een correcte automatische papieraanvoer:

1. Maak een vierkante stapel van maximaal 50 vellen papier door deze aan alle kanten op een vlakke ondergrond zoals een tafel te kloppen.
2. Plaats de uitgelijnde stapel papier in het 7200 aanvoerpaneel, het bovenste vel papier dient in aanraking te zijn met het zwarte aanvoerwiel. **MERK OP:** door het papier te laden hoeft de stapel alleen in het aanvoermechanisme te worden "geduwd" met een lichte beweging. Het ophopen van de papierstapel in de vouwinrichting met kracht zal tot problemen leiden. Zie afb. 12 en 13.
3. Schakel de vouwmachine op 'ON' (AAN) door op 'I'-gedeelte van de 'I-O-II'-schakelaar te drukken. Het vouwen dient te worden gestart.

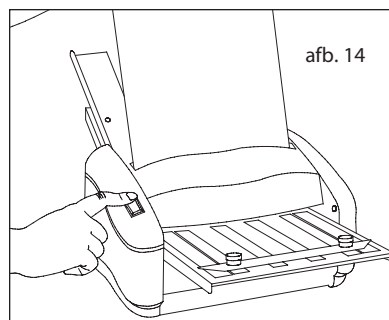


*Merk op: gebruik de intimus Statische Ontlader (model 300) om statische energie te verwijderen en om de werking van de machine te verbeteren.



< 5B8A 5H- 9'55BJ C9F 'J 5B 'G9HG (verplicht wanneer er sets van meerdere vellen papier tegelijk worden gevouwen)

1. Om papierophoping te voorkomen, dient alle papier uit de papiertray te worden verwijderd voordat er sets met de hand worden aangevoerd.
2. Voor het aanvoeren dienen er sets van maximaal 3 vellen (gestapeld of ongestapeld) dient het papier eerst op de tafel te worden gealigneerd.
3. Plaats het papier in de opening voor manuele aanvoer bovenop de machine (zoals weergegeven in afb. 13 en 14). Installeer geen sets van meerdere vellen in het aanvoerpaneel, want hierdoor worden ophopingen veroorzaakt.
4. Gebruik de stap-voor-stap-inschakelinrichting "II" om het vouwen te starten. Houd de schakelaar ingedrukt totdat het gevouwen papier de machine verlaat.
5. Gebruik de machine niet langdurig zonder dat er papier in de papiertray aanwezig is, dit zou het aanvoerwielje kunnen afslijten. **TIP:** bij een groot aantal sets papier, kan het afslijten van materiaal worden tegengegaan op grond door de dikte van de set van meerdere vellen beperkt te houden. Corrigeer dit door de 1e vouwpaneelstopper ongeveer 1/8" naar buiten te plaatsen. Als bijvoorbeeld het 1e vouwpaneel op 7 3/8" gezet is voor een briefvouw zou de gebruiker deze op 7 1/2" terugzetten voor het vouwen van een set van meerdere vellen.



Gebruik de rubberen rolreiniger (model 200) voor een betere vouwwerking en een langere levensduur van de rollen.

D5D-9F CD< CD-B; 9B

1. Trek de machine uit het stopcontact. Controleer of u de ophoping kunt verhelpen door één van de vouwpanelen te verwijderen.
2. Als u de ophoping niet kunt verwijderen, gebruikt u een schroevendraaier om de vouwrollen met de hand door te draaien, waarbij u het toegangsgat aan de linkerkant van de machine gebruikt. Het papier dient tenslotte uit de machine naar buiten te komen.
3. U dient eventueel de kunststof afdekkap aan de bovenkant te verwijderen om het opgehoopte papier te verwijderen.

CDGDCF 9B 'J 5B 'GHCF -B; 9B

PROBLEEM: Het papier hoopt zich op in de machine.

- OPLOSSING:
1. Als er met de hand wordt aangevoerd, dient u er zich van te overtuigen dat er geen papier in de papiertray aanwezig is.
 2. Richt de papiergeleidingen opnieuw uit en controleer de instellingen van het vouwpaneel.
 3. Controleer of het papier binnen de specificaties is (8 1/2" x 11" of A4, 16-28 lb. papier of 60-105 g/m²).
 4. Verwijder de afdekkap en reinig de rollen met rubberen rolreinigingsmiddel van intimus (model 200).
 5. Gebruik de intimus Statische Ontlader (model 300) om statische energie in papier te verwijderen.

PROBLEEM: Papier wordt niet correct aangevoerd.

- OPLOSSING:
1. Papiergeleidingen te vast of niet parallel aan elkaar. Stel de papiergeleidingen in zoals beschreven is in het hoofdstuk Aligneren van de papiergeleidingen in deze bedieningshandleiding.
 2. Als er met de hand wordt aangevoerd, dient u ervoor te zorgen dat het papier correct uitgelijnd is voordat het in de opening wordt geplaatst.
 3. Als er met de hand wordt aangevoerd, plaatst u de set in de opening voordat de machine wordt ingeschakeld.
 4. De papiergeleidingen opnieuw afstellen.
 5. Controleren om te zien of het papier binnen de specificaties is (8 1/2" x 11" of A4, 16-28 lb. papier of 60-105 g/m²).
 6. Het aanvoerwielje zou versleten kunnen zijn. Vervangen.

A5 BI 5 @89 ÷BGHI 77 ÷CB9G

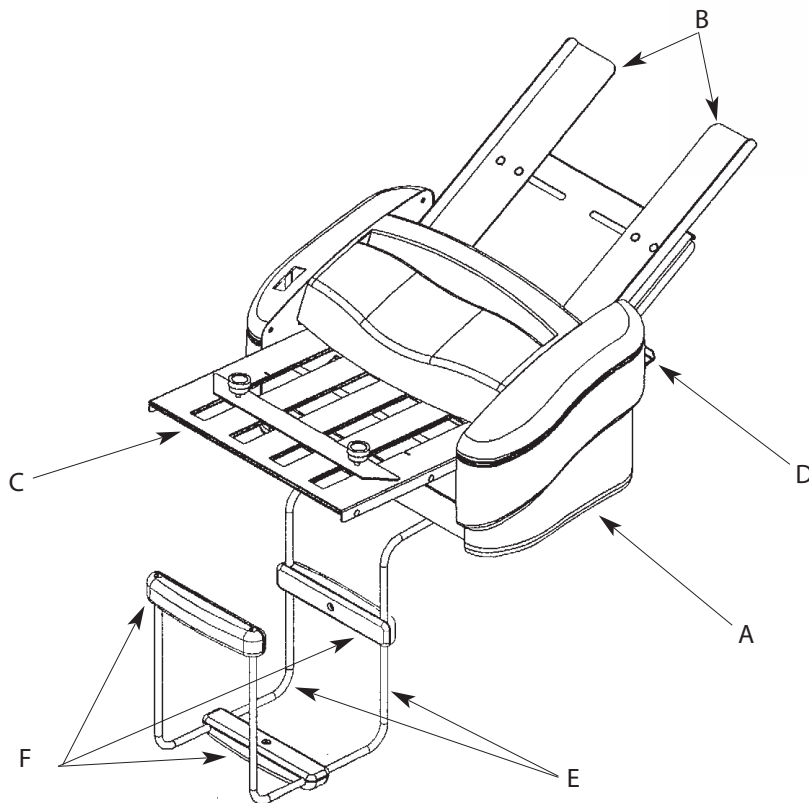
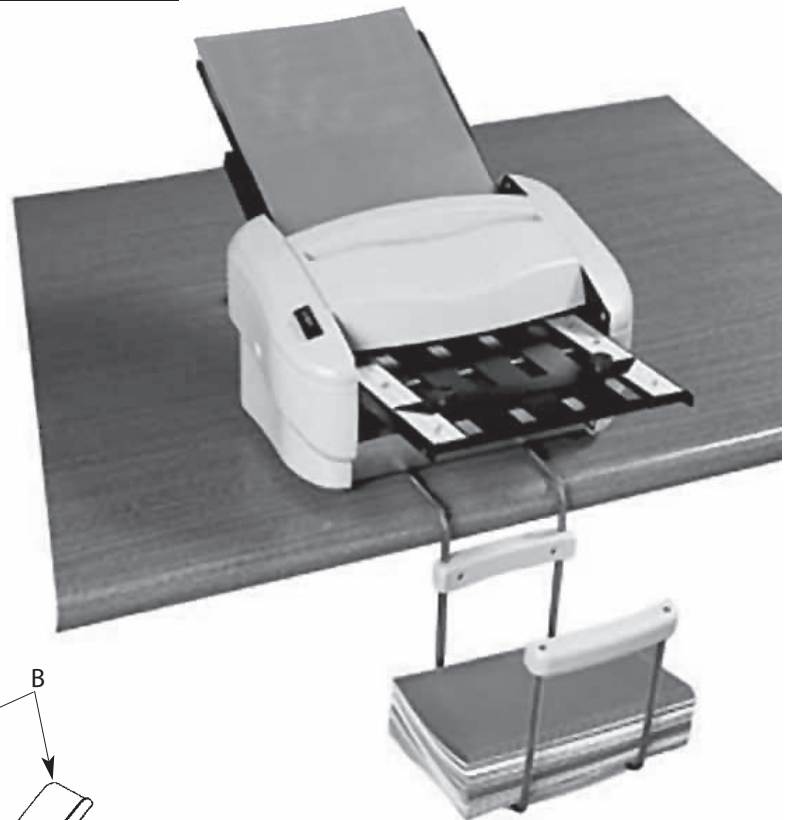
D`Y[UXcfU]bhja i g'+8\$\$



E

Especificaciones

- Plegados 8,5" x 11" o formato A4 de papel
- Produce cuatro plegados diferentes
- Opera a una velocidad de 4000 hojas/hora
- Acepta hojas apiladas de papel de 16-28 libras (60-105 g/m²)
- Pliega 1 hoja de una vez automáticamente o hasta 3 hojas de una vez manualmente



Su máquina se entrega con los siguientes componentes:

- A. PLEGADORA intimus 7200**
- B. GUÍAS DE PAPEL (2)**
- C. BANDEJA FRONTAL DE PLEGADO**
- D. BANDEJA TRASERA DE PLEGADO**
- E. ESTRIBOS DE METAL (2)**
- F. JUEGO DE CONECTADORES DEL DISPOSITIVO DE SALIDA (3)**

(los conectadores del dispositivo de salida contienen 3 piezas de plástico superiores, 3 piezas de plástico inferiores y 6 tornillos de conectador)

°Atención! No conecte nunca la plegadora hasta haber leído y comprendido el ajuste y el funcionamiento de la máquina. Durante el ajuste, el funcionamiento y el mantenimiento mantenga fuera de alcance de piezas móviles las manos, el pelo así como ropa suelta y joyas. En caso contrario es posible que se produzcan graves heridas. Los trabajos de servicio y desmontaje se deberán realizar únicamente con la plegadora desconectada.

MONTAJE

1. Insertar las guías de papel en la bandeja de papel como se muestra en la figura 1. Para ello, retirar las tuercas de plástico negras y quitar los espaciadores de las guías. Una vez hecho esto, instalar los espaciadores desmontados sobre las guías de papel y volver a atornillar las tuercas en las guías de papel y apretar. A continuación, agregar las guías de papel a la máquina como se muestra en la figura 2.

2. Para montar el dispositivo de salida, se requieren 2 destornilladores de cabezal Philips, los 2 estribos de metal y los juegos de conectores del dispositivo de salida (3) (cada juego contiene una pieza de plástico superior, una pieza de plástico inferior y dos tornillos). Montar cada juego de conectores del dispositivo de salida sobre los estribos de metal como se muestra en la figura 3.

NOTA: es más fácil montar primero el juego de conectores centrales, como anotado abajo.

3. El conjunto del dispositivo de salida se tiene que ajustar debajo de la máquina (figura 4). Si no se enclava en su lugar, el peso de la máquina lo mantendrá en posición. Empujar el dispositivo de tal manera que esté contra la parte superior de la mesa. A muchos usuarios les parece más fácil agregar el conector primero a la parte de metal (1) y atornillarlos juntos a medio camino. La otra parte de metal se puede instalar entonces al conector de plástico y apretar juntos completamente.

4. Insertar la clavija de enchufe en la parte trasera de la máquina y, a continuación, enchufar en la toma de corriente eléctrica.

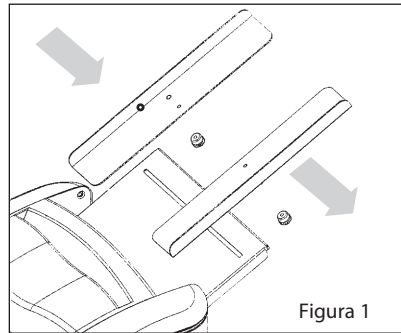


Figura 1

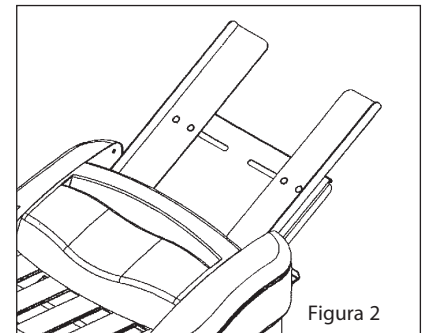
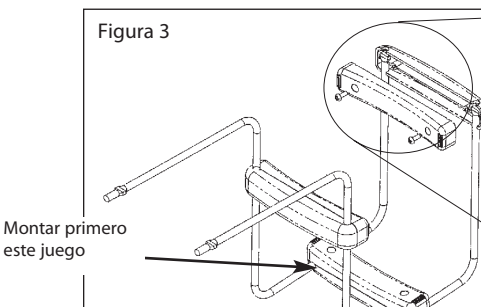
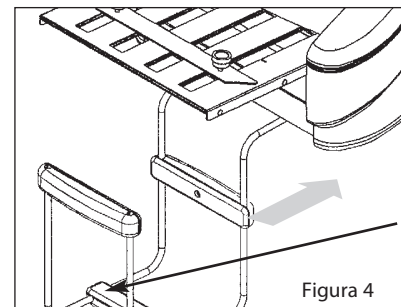
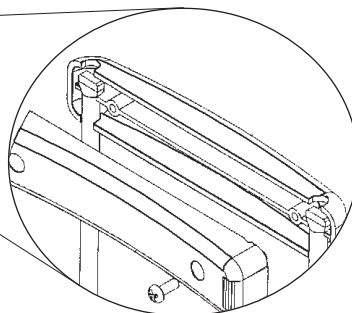


Figura 2



Montar primero este juego

Figura 3



Posicionar este juego junto a la parte frontal del dispositivo de salida para apilar mejor el papel

Figura 4

ALINEAR LAS GUÍAS DE PAPEL

NOTA: la colocación de las guías de papel es un punto crítico y un factor importante que muchas veces no se tiene en cuenta al hacer los ajustes en la máquina. Por favor siga las instrucciones de abajo cuidadosamente para garantizar un transporte del papel sin problemas.

1. Aflojar los 4 tornillos con orejetas de plástico debajo de la bandeja de transporte (ver figura No. 1 para la localización de los tornillos con orejetas) para soltar las guías de papel.
2. Para el papel estándar de los EE.UU. 8 1/2" x 11", mover ambas guías de papel de tal modo que sus bordes interiores estén alineados con las marcas rectas sobre la bandeja de transporte inscritas con LS (ver figura 5 para localizar la marca). Para el formato A4, alinear los bordes exteriores de las guías de papel con las marcas rectas inscritas con A4. Apretar ambos tornillos (Nota: no apretar con exceso).

3. Deslizar una sola hoja de papel entre las guías de papel y compruebe si:
 - a. al sujetarse el papel puede deslizarse libremente entre las guías de papel con una distancia mínima para el transporte libre. Si es necesario, corregir aflojando los tornillos con orejetas y ajustando las guías de papel. Si las guías de papel están demasiado sujetas, se producirán problemas durante el transporte.
 - b. inclinando el papel se puede encuadrar exactamente en los rodillos de transporte. Aflojar los tornillos con orejetas y ajustar las guías de papel, si es necesario para corregir.

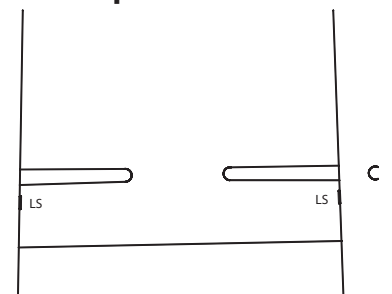
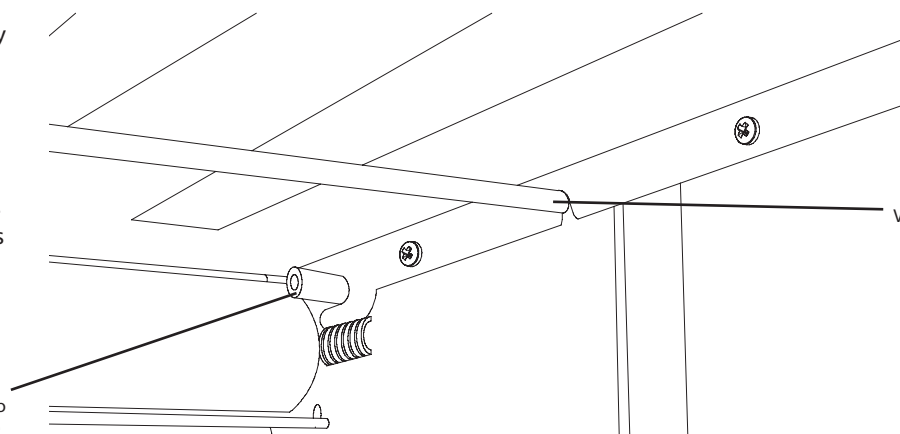


Figure 5
Guías de papel alineadas en marcas inscritas con LS

Pin de la bandeja de plegado
Entalladuras frontales sobre
bandejas de plegado van
alrededor de los pins



Varilla de unión de color plata
Recortes en las bandejas de plegado se apoyan sobre la parte superior de las varillas de unión

Figura 6

Vista inferior de la bandeja de plegado instalada

Bandejas de plegado

Las bandejas de plegado frontal y trasera vienen ya insertadas en la máquina. Si es necesario retirarlas para eliminar un atasco de papel, vuelva a insertarlas en la máquina como se muestra en las figuras 7 y 8.

- las entalladuras en el extremo final de ambas bandejas de plegado se encajan con los 2 pins de color plata dentro de la máquina (figura 6),
- las bandejas de plegado deberán apoyarse en la parte superior de las varillas de unión de color plata (ver figura 6),
- las bandejas se deberán montar poniendo primero el extremo abierto. (excepción: al hacer un plegado simple, la bandeja de plegado trasera se meterá con el extremo cerrado primero). Ver la sección de Plegado Simple en próxima página) **NOTA:** a muchos usuarios les parece más fácil instalar las bandejas de plegado mirándolas desde la parte inferior (como se ve en la figura 6).

COMO AJUSTAR LAS BANDEJAS DE PLEGADO

Nota: la plegadora intimus 7200 (versión de 110 voltios) sale de fábrica con un ajuste previo para plegar hojas de papel con un formato de 8 1/2" x 11" para un plegado apropiado para sobres estándares de negocios. Las máquinas de 230 voltios (Europa, incl. Gran Bretaña) salen de fábrica con un ajuste previo para plegar hojas de papel con un formato A4.

Antes de intentar ajustar la 7200 para plegar de un modo diferente al ajustado en fábrica, es imprescindible comprender los diferentes tipos de plegados (ver figura 9 con ejemplo de los diversos plegados típicos y sus iconos correspondientes). Un plegado simple requiere solamente el ajuste y uso de la primera bandeja de plegado. Todos los otros plegados requieren el ajuste y uso de ambas bandejas de plegado.

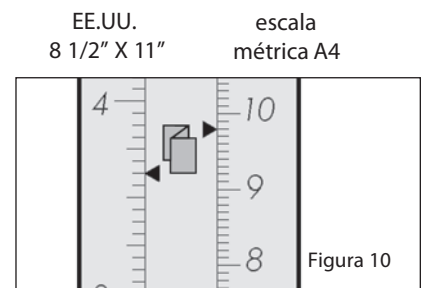
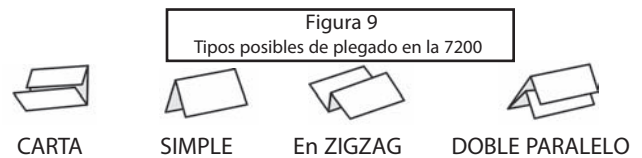
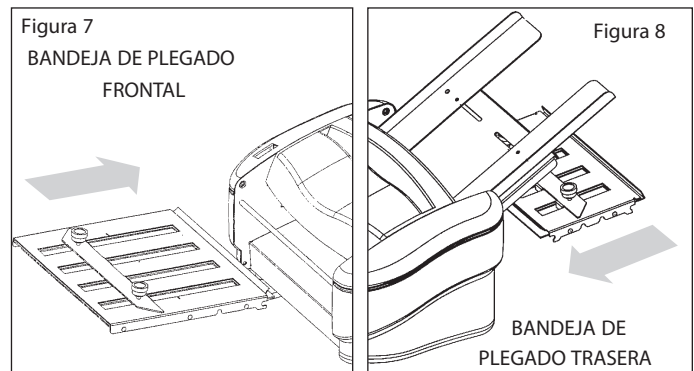
Operación de plegado doble

Todas las operaciones de plegado, a parte del plegado simple, requieren dos bandejas de plegado puestas en las hojas de papel. Por ejemplo el plegado en la carta típica o en el plegado en zigzag (o en Z). La segunda bandeja de plegado deberá estar en la posición de plegado doble (posicionar como recibida) para realizar estos plegados. Proceda como sigue para crear los diferentes tipos de plegados:

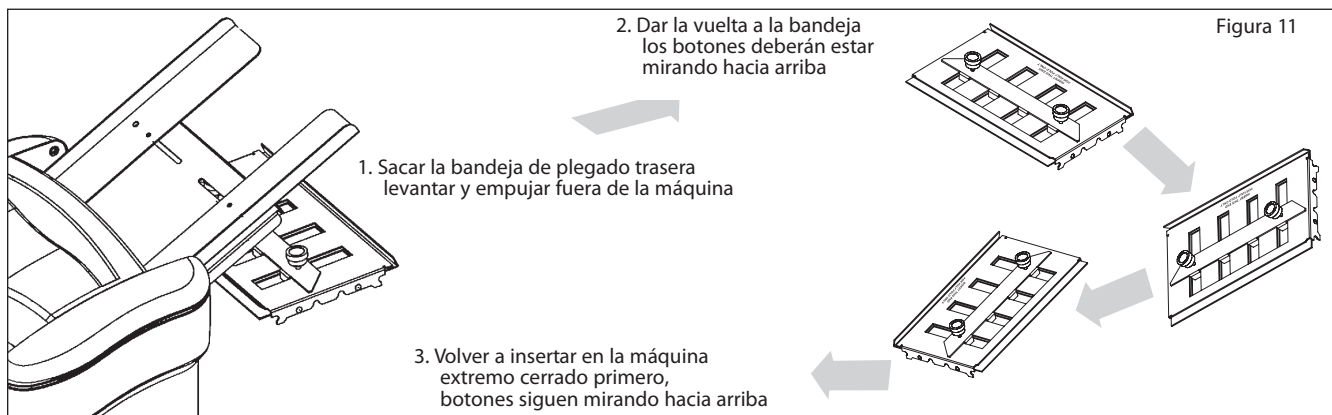
1. Aflojar ambos botones de bloqueo que se hallan en ambas bandejas de plegado para soltar los topes de papel.
2. Localizar los iconos en las regletas de la bandeja de plegado donde se indica el tipo de plegado que el usuario desea.
3. Mover los topes de papel hacia las flechas correspondientes junto a los iconos deseados. El papel con un formato de 8 1/2" x 11" (amarillo iconos) utiliza la escala de pulgadas en el lado izquierdo de las regletas. El papel con formato A4 (azul iconos) utiliza la escala métrica en el lado derecho de las regletas (ver figura 10).
4. Apretar los botones de bloqueo para los topes de papel hacia abajo para bloquear los topes de papel en posición.

Plegado simple

A fin de ajustar la máquina para un plegado simple, se ha de retirar la bandeja de plegado trasera, darle la vuelta y volverla a insertar (extremo cerrado primero), ver figura 11. Ajustar la bandeja de plegado frontal como descrito en paso 3 arriba.



Ejemplo del ajuste de un PLEGADO EN ZIGZAG para una carta de los EE.UU. con un papel de formato 8,5" X 11".



TRANSPORTE AUTOMATICO DE HOJAS SUELTAS

Proceda como sigue para transportar perfecta y automáticamente el papel:

1. Encuadrar una pila de hasta 50 hojas de papel golpeándola por todos los lados sobre una superficie plana como la de una mesa.
2. Cargar la pila encuadrada de hojas de papel en la bandeja de transporte 7200, la hoja de arriba de papel deberá estar en contacto con el anillo negro de goma de transporte. **NOTA:** al cargar el papel, la pila de hojas de papel tiene que "empujarse" solamente en el mecanismo de transporte con un ligero toque. Colocar la pila de papel utilizando la fuerza causa problemas de

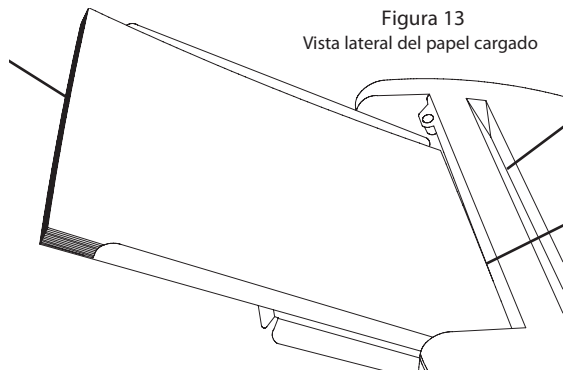
transporte. Ver figuras 12 y 13.

3. Conectar la plegadora poniendo el interruptor de APAGADO / ENCENDIDO en 'I'. El plegado comienza. *Nota: utilizar el eliminador



estático de la compañía intimus (Static Eliminator) - modelo 300 - para quitar la fuerza estática y aumentar el rendimiento de la máquina.

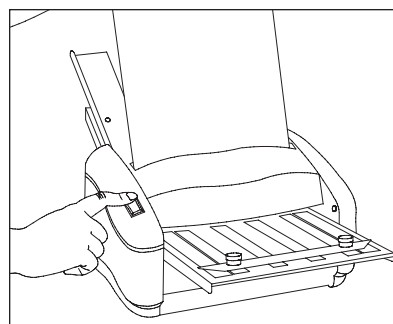
Nota: el papel está puesto en forma encuadrada. El papel no está desplegado



Ranura para el transporte manual utilizada para conjuntos de varias hojas de papel
La plegadora transporta el folio de arriba. Sólo el folio de arriba deberá estar en contacto con la rueda de transporte

TRANSPORTE MANUAL DE CONJUNTOS DE HOJAS (obligatorio al plegar conjuntos de varias hojas de papel)

1. A fin de prevenir atascos, quitar todo el papel contenido en el dispositivo de papel antes de ajustar a mano.
2. Para transportar conjuntos de hasta 3 hojas de papel (apiladas o no apiladas), encuadrar primero el papel golpeando en la superficie de la mesa.
3. Colocar el papel en la ranura para el transporte manual que está en la parte superior de la máquina (como se muestra en las figuras 13 y 14). No instalar conjuntos de varias hojas de papel en la bandeja de transporte porque se producirán atascos.
4. Utilizar el interruptor de presión en posición "II" para iniciar el plegado. Mantener el interruptor oprimido hasta que el papel plegado salga de la máquina.
5. No hacer funcionar la máquina por largo tiempo sin tener papel en la bandeja de papel, esto desgastaría el anillo de goma de transporte. NOTA: para conjuntos de varias hojas de papel, es posible que la pila de papel se arrugue debido al espesor del conjunto de varias hojas de papel. Corregir moviendo hacia fuera el tope para la primera bandeja de plegado unos 1/8". Por ejemplo, si la primera bandeja de plegado está ajustada a 7 3/8" para plegar cartas, el usuario deberá reajustar a 7 1/2" para el conjunto de varias hojas.



Utilizar el limpiador de rodillos de goma de la compañía intimus (Rubber Roller Cleaner) - modelo 200 - para mejorar el rendimiento del plegado y aumentar la vida útil de los rodillos.

ATASCOS DE PAPEL

1. Desenchufar la máquina. Comprobar si es posible solucionar el atasco quitando una de las bandejas de plegado.
2. En caso contrario, es decir si no se puede eliminar el atasco de este modo, utilizar un destornillador de cabeza plana para girar a mano los rodillos de plegado, empleando el orificio de acceso en el lado izquierdo de la máquina. Es posible que el papel sobre salga de la máquina.
3. Usted tiene que retirar la cubierta de plástico superior para extraer el papel atascado.

ELIMINACION DE ERRORES

PROBLEMA : Atascos de papel en la máquina.

- SOLUCION :
1. Si el transporte es manual, asegurarse de que no hay papel en la bandeja de papel.
 2. Realinear las guías de papel y verificar los ajustes de la mesa de plegado.
 3. Comprobar si el papel corresponde a las especificaciones (8 1/2" ó A4, 16-28 libras por pila ó 60-105 g/m²).
 4. Retirar la cubierta superior y limpiar los rodillos con el limpiador de rodillos de goma de la compañía intimus (Rubber Roller Cleaner) - modelo 200 -.
 5. Utilizar el eliminador estático de la compañía intimus (Static Eliminator) - modelo 300 -.

PROBLEMA : El papel no se transporta correctamente.

- SOLUCION :
1. Las guías de papel demasiado apretadas o no paralelas una con respecto a la otra. Ajustar las guías de papel como descrito en la sección Alinear las guías de papel de esta documentación.
 2. En el caso de transporte manual, asegurarse de que el papel está alineado apropiadamente antes de colocarlo en la ranura.
 3. En el caso de transporte manual, colocar el conjunto de varias hojas en la ranura antes de enchufar la máquina.
 4. Realinear las guías de papel.
 5. Comprobar si el papel corresponde a las especificaciones (8 1/2" ó A4, 16-28 libras por pila ó 60-105 g/m²).
 6. Verificar si el anillo de goma está desgastado. Reemplazar.